

Bases para Participar en Encuentro de Poesía Español-Inglés

See in English Below

1- Se invita a participar enviando sus poemas o escritos al Encuentro de Poesía, a todas las personas de ascendencia Hispana o Latina en Nevada, de cualquier estado de la nación e incluso de otros países. Los poemas pueden ser en cualquier estilo, pueden ser en inglés, español o una mezcla de esos dos. Los organizadores no traducirán ningún escrito, si así se desea, esa es responsabilidad del autor o autora.

2- Los poemas pueden ser escritos en cualquier estilo, incluso prosa o ensayo creativo serán aceptados si cuentan con características literarias.

3- Fecha: Los poemas o escritos se pueden enviar desde el domingo 17 de Julio de 2022, hasta el Miércoles 17 de Agosto, a las 11 de la noche tiempo del Pacífico.

4- Los escritos o poemas deben enviarse por correo electrónico al hola@latinoarte.org

5- Se entiende aquí por autor o autora a quien escribe la letra de una obra. Los poemas enviados deben ser propiedad y creación del autor, Latino Arte and Culture no se hace responsable de poemas que hayan sido copiados o plagiados de la internet, de algún libro o revista o de cualquier otra fuente.

6- Los poemas o escritos se publicarán en una revista o libro, bajo el nombre del autor. Los autores pueden optar porque no se impriman sus poemas o escritos, pero lo tienen que indicar por escrito en el mismo correo electrónico donde enviaron sus poemas.

7- Los poemas o escritos no deberán pasar de 4 minutos cuando se lean en voz alta. Se recomienda enviar escritos o poesía que se pueda leer en un promedio de 2 minutos.

8- Los poemas o escritos enviados serán parte del Encuentro de Poesía Español-Inglés y se leerán el 3 de Septiembre, dentro del marco de la Feria del Libro en Español. La feria se realizará de 12 del mediodía hasta las 4 de la tarde. Las lecturas se realizan dentro de este horario.

9- El Encuentro de Poesía contará con dos asesores literarios, destacados profesores universitarios, que se encargarán de ordenar, elegir y analizar los poemas. El día del evento, el 3 de septiembre, durante la lectura, estarán promoviendo el intercambio de ideas y la promoción de la lectura de poesía y de libros literarios, y la interacción y el diálogo entre los poetas y poetisas y el público.

10- Las lecturas se llevarán a cabo en el parque McKinley Arts and Culture Center entre el mediodía y 4 de la tarde. Se contará con un sistema de sonido.

11- Los poemas pueden ser adjuntos o dentro

del cuerpo del correo electrónico.

- a) Se debe indicar el título de los poemas o escritos
- b) El nombre del autor Dirección del autor.
- c) Número de teléfono y correo electrónico.
- d) Especificar si quieren que se publiquen sus escritos y especificar si quieren leerlos ellos mismos o prefieren que alguna otra persona los lea por ellos.

12- En caso de que el poeta o poetisa sea menor de edad (18) este deberá especificar esta información y hacerse acompañar por un adulto al momento de la lectura de los poemas.

13- No hay edad mínima ni máxima para participar.

14- No hay ningún costo para participar.

15 Todas las personas pueden participar, el único requisito es ser de ascendencia hispana o latina. No hay categorías definidas por edad, sexo, género, nacionalidad, religión, etc.

16- Los poemas o escritos pueden haber sido leídos en otros escenarios o espacios como tertulias, concursos, bares, la internet u otros. Los escritos pueden haber sido publicados.

17- Los escritos que atacan, insultan, discriminan, que son racistas, que muestran prejuicio contra específicos grupos como inmigrantes, mujeres, personas LGBTQ+ y otros, serán descalificados.

18- Latino Arte and Culture, una organización sin fines de lucro, y promotora del desarrollo cultural y artístico de la comunidad Latina en el Norte de Nevada, presenta el primer Encuentro de Poesía. Para este evento cuenta con el apoyo de Nevada Humanities, la Ciudad de Reno, United Way y el NNLC.

19- Objetivo: Motivar y promover la actividad artística, en este caso la poesía y el ensayo creativo.

20- Los escritores pueden enviar sus escritos a hola@latinoarte.org para ser parte del Encuentro.

21- Las lecturas de poemas pueden incluir, pero no limitado a, o por otras personas que ellos elijan, acompañados con algún instrumento musical.

22- El Encuentro de Poesía busca ofrecer un espacio para la expresión poética, la discusión, el aprendizaje, el rescate de las lenguas dentro de la comunidad Latina, la creación y la manifestación del arte y la cultura; que a pesar de ser muy vasto, hasta ahora no se había realizado en nuestra región.

23- El Encuentro de Poesía, busca despertar en los niños, niñas, jóvenes y adultos, el amor por la creación, el arte y la cultura Latina, en inglés o español, en nuestra región.

Rules to Participate in the English-Spanish Poetry Encounter

1- All persons of Hispanic or Latino descent are invited to participate, sending their poems or writings to the Poetry Encounter, from any state of the nation and even from other countries. The poems can be in any style, they can be in English, Spanish or a mix of those two. The organizers will not translate any writing, if desired, that is the responsibility of the author.

2- Poems can be written in any style, even prose or creative essays will be accepted if they have literary characteristics.

3- Date: Poems or writings can be sent from Sunday, July 17, 2022, until Wednesday, August 17, at 11 p.m. Pacific time.

4- The writings or poems must be sent by email to hola@latinoarte.org

5- It is understood by the author, the person who writes the work. The poems sent must be the property and creation of the author, Latino Arte and Culture is not responsible for poems that have been copied or plagiarized from the internet, from a book or magazine or from any other source.

6- The poems or writings sent will be published in a first time published magazine or book, under the name of the author. Authors can choose not to have their poems or writings printed, but they must indicate this in writing in the same email where they sent their poems.

7- Poems or writings should not exceed 4 minutes in total when read aloud. It is recommended to send writings or poetry that can be read in an average of 2 minutes.

8- The poems or writings sent will be part of the Spanish-English Poetry Encounter and will be read on September 3, within the framework of the Spanish Book Fair. The fair will be held from 12 noon to 4 p.m. The readings will be made within this schedule.

9- The Poetry Encounter will have two literary advisers, prominent university professors, who will be in charge of ordering, choosing and analyzing the poems. On September 3, the day of the event, during the reading of poems, they will be moderating and promoting the exchange of ideas and dialogue between poets and the public; and the promotion of poetry and literary reading.

10- The readings will take place at the McKinley Arts and Culture Center between noon and 4 pm. There will be a sound system.

11- Poems can be attached or within the body of the email.

a) The title of the poems or writings must be indicated.

b) The name and address of the author.

c) Telephone number and email.

d) Specify if you want your writings to be published and specify if you would like to read yourself or prefer somebody else of your choice to read them.

12- In the event that the poet is a minor (18) he or she must specify this information and be accompanied by an adult at the time of reading the poems.

13- There is no minimum or maximum age to participate.

14- There is no cost to participate.

15 Anyone can participate, the only requirement is to be of Hispanic or Latino descent. There are no categories defined by age, sex, gender, nationality, religion, style or anything else.

16- The poems or writings may have been read in other settings or spaces such as gatherings, contests, bars, the internet or others. The writings may have been published.

17- The writings that attack, insult, discriminate, that are racist, that show prejudice against specific groups such as immigrants, women, LGBTQ+ people and others, will be disqualified.

18- Latino Arte and Culture, is a non-profit organization that promotes the cultural and artistic development of the Latino community in Northern Nevada, presents the first Poetry Encounter. This event is supported by Nevada Humanities, the City of Reno, United Way and the NNLC.

19- Objective: Motivate and promote artistic activity, in this case poetry and creative essay.

20- Writers must send their writings to hola@latinoarte.org to be part of the Encounter.

21- Poem readings may include, but are not limited to, be accompanied by a musical instrument.

22- The Poetry Encounter seeks to offer a space for poetic expression, discussion, learning, the rescue of languages within the Latino community, the creation and manifestation of art and culture; despite creativity being very vast, until now had not been carried out in our region.

23- The Poetry Encounter seeks to awaken in children, youth and adults the love for creation, art and Latinx culture, in English or Spanish, in our region.